Zweite BOSS-ASSEKURANZ
Versicherungsmakler
GmbH & Co. KG

Auf einen Blick

Betriebs- und Vermögensschaden-Haftpflichtversicherung für Sprachmittler bei Markel

Diese Versicherung deckt **Personen-, Sach- und Vermögensschäden** ab, wenn Sie in Ausübung Ihrer beruflichen Tätigkeit von einem Dritten auf Schadensersatz in Anspruch genommen werden. Sie übernimmt auch Gerichts-, Anwalts-, Sachverständigen- und Zeugenkosten zur Abwehr unberechtigter Ansprüche.

➢ **Versicherte Tätigkeiten:**

✓ Dolmetscher, Übersetzer, Dolmetsch- und/oder Übersetzungs-Dienstleistungen, Sprachlehrer, Sprachschule, Trainer und Coach für Sprachen, Lektor, Korrektor, Untertitler.
✓ Technischer Redakteur (sofern vereinbart)
✓ Medical Writer (sofern vereinbart)

➢ **Mitversicherte Nebentätigkeiten:**

✓ Schreib- und Rechenarbeiten, Korrespondenz-Fremdsprachenkorrespondenz
✓ Telefonkontakte, Publikumsverkehr
✓ Post-, Fax-, E-Mailservice
✓ Raumservice
✓ Terminplanung und Terminüberwachung
✓ Datenerfassung und Datenverwaltung
✓ Organisation von Dienstreisen, Tagungen, Veranstaltungen und Konferenzen
✓ Rechnungserstellung, Zahlungsverkehrskontrolle, Mahnwesen
✓ Entwurf, grafische Gestaltung, Design im Bereich Online-Dienste/Internet
✓ Softwarelokalisierung
✓ Layoutkontrolle
✓ Softwareschulungen
✓ Blogging, journalistische und redaktionelle Tätigkeiten
✓ Schulungen für Sprachtechnologien
✓ Terminologiearbeit
✓ Relocation
✓ Stadtführungen, Unterricht und Coaching im Bereich Kommunikation
✓ Autor und Dozent im Zusammenhang mit der versicherten Tätigkeit

Beitragsfrei mitversichert:

☺ Gesetzliche Vertreter des Versicherungsnehmers
☺ Angestellte, Praktikanten und Werkstudenten
☺ Beauftragung freier Mitarbeiter
☺ **Mietsachschäden an** beweglichen Gegenständen (z. B. **Dolmetscherpult) bis 10.000 Euro**
☺ **Schlüsselverlust** fremder beruflicher Schlüssel (wichtig für Sprachlehrer!)

Highlights:

- Verschiedene Deckungssummen wählbar
- **Versicherungsschutz weltweit - einschließlich USA/Kanada**
- **Kündigungsverzicht im Schadenfall durch den Versicherer für Verbandsmitglieder**, wenn die Gesamtschadenquote unter 30 Prozent liegt
- **Optionaler Versicherungsschutz**: Cyberversicherung
- Kombination von Betriebs- und Vermögensschaden-Haftpflicht- und Cyberversicherung **bei einem Versicherer -** Schadenbearbeitung aus einer Hand
- **20 % Nachlass für BDÜ-Mitgliedschaft**
- **15 % Nachlass für Existenzgründer und Start-Up**
- **10 % Nachlass für** Vereidigung, Beeidigung, Ermächtigung
- **10 % Nachlass für** Vertragslaufzeit ab 3 Jahren
- **Kündigungsfrist 1 Monat** zum Vertragsablauf
- Versicherbar sind Personen mit Sitz in Deutschland (online) und Österreich (mit normaler Antragstellung)

Abschluss ausschließlich über:
Zweite Boss-Assekuranz, Versicherungsmakler GmbH & Co. KG, Tauentzienstr. 1, 10789 Berlin
Tel. 030-8856850 • Fax: 030-88568588 • E-Mail: info@boss-assekuranz.com • Internet: www.boss-assekuranz.com
Markel-01.10.2026-Bo

Tauentzienstraße 1
10789 Berlin
Telefon (030) 885 685-0
Telefax (030) 885 685-88

www.boss-assekuranz.com
info@boss-assekuranz.com

Beratungszeiten:
Montag bis Freitag
10.00 bis 17.00 Uhr
und nach Vereinbarung

Handelsregister:
HRA 62858 B
Amtsgericht Charlottenburg

Berliner Volksbank
IBAN:
DE80 1009 0000 2985 7230 04
BIC: BEVODEBBXXX

Persönlich haftende
Gesellschafterin:
Dieter Boss
Verwaltungsgesellschaft mbH

Geschäftsführer:
Dieter Boss

Handelsregister:
HRB 257759 B
Amtsgericht Charlottenburg

IHK-Registrierungsnummer:
D-GEWL-5E2LW-52